

**RECORCHOLIS S. A.**

**Estados Financieros por el  
Año Terminado el 31 de Diciembre del 2000  
e Informe de los Auditores Independientes**

Tulcán 803 y Av. 9 de Octubre  
P.O. Box: 09-01-5857  
Guayaquil - Ecuador

Tel: (593-4) 452770  
Fax: (593-4) 454999  
(593-4) 452173

**Deloitte  
& Touche**

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Accionistas  
de Recorcholis S. A.:

Hemos auditado el balance general de Recorcholis S. A. al 31 de diciembre del 2000 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros, basada en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable que los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Recorcholis S. A. al 31 de diciembre del 2000, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Ecuador.

Tal como se menciona más ampliamente en la nota 1 a los estados financieros, el 12 de marzo del 2000 el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización oficial de la economía, el cual contempló principalmente cambios al régimen tributario, laboral y monetario del país, en los que se incluyó la conversión de las cifras contables al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de América. A partir del 1 de abril del 2000, la contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

SC-RNAE 019  
Febrero 19, 2001

Rafael Muñoz R.  
Socio  
Registro # 7315

**Deloitte  
Touche  
Tohmatsu**

---

**PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**NOTAS**

**U. S. dólares**

**PASIVOS CORRIENTES:**

Cuentas por pagar

5

774,717

Gastos acumulados

1,032

Total pasivos corrientes

775,749

**PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:**

6

Capital social

400

Aporte para aumento de capital

160,944

Reserva de capital

1,346,893

Déficit acumulado

(445,263)

Patrimonio de los accionistas

1,062,974

**TOTAL**

---

1,838,723

**RECORCHOLIS S. A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

---

	NOTA	U. S. dólares
<b>INGRESOS</b>		
Ventas	8	305,264
Resultado por exposición a la inflación		81,028
Otros		<u>8,130</u>
Total		<u>394,422</u>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>		
Costo de ventas		280,280
Administrativos		16,933
Depreciación		<u>97,509</u>
Total		<u>394,722</u>
<b>PERDIDA</b>		<u>(300)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**RECORCHOLIS S. A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

---

	<b>Capital social</b>	<b>Aportes para aumentos de capital U. S. dólares</b>	<b>Reserva de capital</b>	<b>Déficit acumulado</b>
Enero 1, 2000, nota 6	400	160,344	272,439	(197,543)
Pérdida				(300)
Aportes de capital		600		
Efectos por aplicación de NEC 17	—	—	<u>1,074,454</u>	<u>(247,420)</u>
Diciembre 31, 2000	<u>400</u>	<u>160,944</u>	<u>1,346,893</u>	<u>(445,263)</u>

Ver notas a los estados financieros

---

**RECORCHOLIS S. A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

---

	U. S. dólares
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>	
Recibido de clientes	547,055
Pagado a proveedores y empleados	(548,904)
Otros ingresos, neto	<u>8,130</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	6,281
<b>FLUJOS DE CAJA PARA ACTIVIDAD DE INVERSION:</b>	
Adquisición de propiedades	(241,327)
<b>FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:</b>	
Compañías relacionadas	<u>240,558</u>
<b>EFFECTIVO:</b>	
Aumento neto del efectivo durante el año	5,512
Efecto de las variaciones de tipo de cambio	4,290
Efectivo al inicio del año	<u>5,507</u>
<b>FIN DEL AÑO</b>	<u><u>15,309</u></u>
<b>CONCILIACION DE LA PERDIDA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:</b>	
Pérdida	<u>(300)</u>
Ajustes para conciliar la pérdida con el efectivo proveniente de operaciones:	
Depreciación de propiedades	97,509
Resultado por exposición a la inflación	(81,028)
Cambios en activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(189,315)
Inventarios	(74,915)
Gastos anticipados	(4,247)
Cuentas por pagar	249,814
Gastos acumulados	<u>269</u>
Total ajustes	<u>6,581</u>
<b>EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION</b>	<u><u>6,281</u></u>

Ver notas a los estados financieros

---

## **RECORCHOLIS S. A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2000**

---

#### **1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

La Compañía está constituida en Ecuador desde 1981 y su actividad principal es el cultivo y cría de camarones en piscinas. La Compañía inició sus operaciones desde 1982.

En los últimos años la actividad económica del país ha sido afectada principalmente por el deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos fundamentalmente debido al congelamiento de los depósitos monetarios, crisis del sistema financiero, incrementos significativos en los precios internos y altas devaluaciones de nuestra moneda frente al dólar de los Estados Unidos de América. Estas condiciones adversas han originado, entre otros, una marcada recesión económica y un consecuente incremento de las tasas de desempleo. Como consecuencia de tales efectos, el 12 de marzo del 2000, el Gobierno Ecuatoriano, con el propósito de lograr un control de la estabilidad monetaria, aprobó un proceso de dolarización de la economía el cual contempló, entre otras, reformas estructurales al régimen tributario, laboral y monetario del país. Como parte de tales reformas, se establece como moneda del país, al dólar de los Estados Unidos de América y fija para la conversión del sucre ecuatoriano el tipo de cambio del dólar en S/25,000. No es posible aún establecer con objetividad los efectos de los cambios introducidos y sus consecuencias sobre la posición financiera y resultados de operación futuros de la Compañía, por lo tanto los estados financieros adjuntos deben ser leídos tomando en cuenta estas circunstancias.

Desde 1999, el sector camaronero ha registrado un drástico descenso en sus volúmenes de producción originado por el virus denominado Mancha Blanca (White Spot) que ha disminuido los niveles de exportación del país de manera importante.

Durante el año 2000, las camaroneras de Recorcholis S. A. fueron afectadas por la contaminación del camarón, con el virus denominado Mancha Blanca (White Spot), ocasionando disminución del volumen de producción y ventas en un 58%.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

En virtud del cambio estructural monetario mencionado en la nota 1, la Federación Nacional de Contadores del Ecuador, con aprobación del Servicio de Rentas Internas, Superintendencia de Bancos y Superintendencia de Compañías, emitió la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17 "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización" a través de la cual se efectúa la conversión de las cifras contables al 31 de marzo del 2000 de sucres ecuatorianos a dólares de los Estados Unidos de América. A partir del 1 de abril del 2000, la contabilidad registra las transacciones en U.S. dólares.

Las políticas contables de la Compañía están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

A continuación se resumen las principales políticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Bases de Presentación** - Los estados financieros adjuntos, fueron preparados en U. S. dólares, aplicando los procedimientos establecidos en la Norma Ecuatoriana de Contabilidad NEC 17. Esta norma requiere la conversión de las cifras contables en sucres ecuatorianos al 31 de marzo del 2000 a dólares de los Estados Unidos de América de conformidad con los siguientes procedimientos:

***Activos y Pasivos Monetarios:***

Los saldos de las cuentas de activos y pasivos monetarios (caja y bancos, cuentas por cobrar, cuentas por pagar y gastos acumulados por pagar) al 31 de marzo del 2000, fueron convertidos a dólares de los Estados Unidos de América utilizando el tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00.

***Activos no Monetarios y Patrimonio:***

- Los activos no monetarios y patrimonio, expresados en sucres al 31 de marzo del 2000 fueron corregidos aplicando al valor del activo no monetario y patrimonio reexpresados al 31 de diciembre de 1999, el efecto de la inflación correspondiente al primer trimestre del año 2000.
- Los activos no monetarios y patrimonio corregidos en sucres al 31 de marzo del 2000 fueron ajustados aplicando el índice especial de corrección de brecha (variación acumulada de la diferencia entre las tasas de inflación y devaluación) por el período comprendido entre el 31 de diciembre de 1991 o fecha de origen (en caso de ser posterior) y el 31 de marzo del 2000.
- Los activos no monetarios y patrimonio ajustados por corrección monetaria y por el índice especial de corrección de brecha fueron convertidos a dólares de los Estados Unidos de América utilizando el tipo de cambio de S/25,000 por US\$1.00.

La ganancia o pérdida por exposición a la inflación y aquella que se origina por la aplicación del índice especial de corrección de brecha, correspondiente al primer trimestre del año 2000, fueron incluidas en los resultados del año en la cuenta Resultados por Exposición a la Inflación, REI. La ganancia o pérdida por la aplicación del índice especial de corrección de brecha hasta el 31 de diciembre de 1999 fue registrada directamente en el patrimonio.

Los rubros que conforman los estados de resultados y de flujos de caja no estuvieron sujetos a ajuste.

Para efectos del ajuste por corrección monetaria y del índice especial de corrección de brecha, se utilizaron los índices de precios al consumidor elaborados por el Instituto Nacional de Estadística y Censos y los tipos de cambio del mercado libre del dólar de los Estados Unidos de América para la compra, publicados por el Banco Central del Ecuador.

**Inventarios:** Al costo promedio de adquisición o de producción que no excede a los valores de mercado como sigue:

- Camarones en piscinas: materias primas al costo promedio de adquisición, mano de obra y gastos de producción al costo incurrido en la producción.
- Suministros y materiales: al costo promedio de adquisición, actualizado hasta el 31 de marzo del 2000. Las adquisiciones a partir del 1 de abril del 2000, al costo de adquisición.

**Propiedades:** Hasta el 31 de marzo del 2000, al costo de adquisición ajustado. Las adiciones a partir del 1 de abril del 2000 al costo de adquisición, nota 4.

El costo es depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 20 para edificios y piscinas, 10 para maquinarias y equipos, muebles y enseres y 5 para vehículos, botes y accesorios.

### 3. INVENTARIOS

	U. S. dólares
Camarones en piscinas	119,983
Suministros y materiales	<u>29,008</u>
Total	<u>148,991</u>

### 4. PROPIEDADES

El movimiento de las propiedades durante el año 2000 fue el siguiente:

	(sucres en miles)
Saldo al inicio del año	10,212,932
Efectos de aplicación NEC 17	22,519,388
Adquisiciones	49,225
Depreciación	<u>(116,147)</u>
Saldo al 31 de marzo del 2000	<u>32,665,398</u>
Conversión a U.S. dólares al tipo de cambio de S/25,000	<u>1,306,616</u>
	<b>U. S. dólares</b>
Saldo al 31 de marzo del 2000	1,306,616
Adquisiciones	239,358
Depreciación	<u>(92,863)</u>
Saldo al final del año	<u>1,453,111</u>

## 5. CUENTAS POR PAGAR

	U. S. dólares
Compañías relacionadas, nota 8	728,615
Cuentas por pagar, comerciales	42,232
Otros	<u>3,870</u>
Total	<u>774,717</u>

Al 31 de diciembre del 2000, compañías relacionadas no devengan intereses y no tienen vencimiento establecido.

## 6. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Los saldos al 1 de enero del 2000, han sido convertidos para reflejar los efectos de la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad - NEC 17 como sigue:

	Capital social	Aportes para aumento de capital (sucres en miles)	Reservas	Déficit acumulado
Saldos al 1 de enero del 2000	<u>10,000</u>	<u>4,008,610</u>	<u>6,810,974</u>	<u>(4,938,570)</u>
		U. S. dólares		
Conversión a U.S. dólares al tipo de cambio de cierre (S/20,050)	499	199,931	339,699	(246,313)
Efectos de la NEC 17 (variación del tipo de cambio a marzo 31 del 2000)	(99)	(39,587)	(67,260)	<u>48,770</u>
Saldos convertidos a U.S. dólares	<u>400</u>	<u>160,344</u>	<u>272,439</u>	<u>(197,543)</u>

**Capital Social** - Al 31 de diciembre del 2000, el capital social está constituido por 10,000 acciones de valor nominal unitario de US\$0.40 cada una; todas ordinarias y nominativas.

**Aportes para Aumento de Capital** - Al 31 de diciembre del 2000, está constituido por aportes en efectivo recibidos en 1997 y en diciembre del año 2000. Al 23 de febrero del 2001, la formalización legal del aporte para aumento de capital se encuentra en trámite.

**Reserva de Capital** - Incluye los valores de las cuentas Reserva por Revalorización del Patrimonio y Reexpresión Monetaria transferidos al 31 de marzo del 2000.

Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

## 7. IMPUESTOS

Las declaraciones de impuesto a la renta, retenciones en la fuente e impuesto al valor agregado han sido fiscalizadas hasta el año 1996 y están abiertas para revisión las correspondientes a los años 1998 al 2000, sobre las cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento fiscal de los ingresos y gastos.

## 8. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Los principales saldos y transacciones con partes relacionadas durante el 2000, determinadas de común acuerdo entre las partes, incluyen las siguientes:

	U. S. dólares
<b>CUENTAS POR COBRAR</b>	
Crustacea Corp.	<u>211,000</u>
Al 31 de diciembre del 2000, representa absorción de pérdidas en cosechas del año	
<b>CUENTAS POR PAGAR</b>	
Marines C. A.	320,738
Maderas Secas C. A.	145,813
Productos del Pacífico S. A.	137,989
Balmanta S. A.	65,108
Compañía Ecuatoriana de Balsa S. A.	51,575
Plantaciones de Balsa S. A.	<u>7,392</u>
Total	<u>728,615</u>
<b>VENTAS DE CAMARÓN</b>	<u>305,264</u>
<b>COMPRAS DE LARVAS</b>	<u>92,623</u>
<b>CONVENIO DE RECONOCIMIENTO DE COSTOS</b>	<u>211,000</u>

## 9. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadística y Censos, es como sigue:

<b>Año terminado diciembre 31</b>	<b>Porcentaje de variación</b>
1997	30
1998	43
1999	61
2000	91

\* \* \* \* \*